ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3710/89 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Δεκεμβρίου 1989

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για τα κατεψυγμένα μπιζέλια, καταγωγής Σουηδίας (1990)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι συνήφθη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Σουηδίας στις 22 Ιουλίου 1972· ότι, λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, συνήφθη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση 86/558/ΕΟΚ (1)·

ότι η προαναφερόμενη συμφωνία προβλέπει το άνοιγμα, με μειωμένους δασμούς, κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης 6 000 τόνων κατεψυγμένων μπιζελιών, καταγωγής Σουηδίας, από τους οποίους οι 4 500 τόνοι προορίζονται για την Ισπανία· ότι θα πρέπει, λοιπόν, να ανοιχθεί η εν λόγω δασμολογική ποσόστωση για την περίοδοο από 1ης Ιανουρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1990·

ότι πρέπει να διασφαλισθούν, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην ποσόστωση αυτή και η αδιάλειπτη εφαρμογή του ποσοστού που προβλέπεται για την ποσόστωση αυτή σε όλες τις εισαγωγές και μέχρι να εξαντληθεί η ποσόστωση· ότι, για την περίοδο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, φαίνεται αναγκαία η διατήρηση μιας κατανομής της εν λόγω ποσόστωσης στα κράτη μέλη, λαμβάνοντας υπόψη την υποχρέωση που προβλέπεται στη συμφωνία σχετικά με την παραχώρηση του μεγαλύτερου μέρους της ποσότητας στην Ισπανία· ότι πρέπει, λοιπόν, να διαχωρισθεί η ποσότητα της ποσόστωσης σε 2 τμήματα από τα οποία το πρώτο, ποσότητας 4 500 τόνων, παραχωρείται στην Ισπανία ενώ το δεύτερο, ποσότητας 1 500 τόνων, αποτελεί το απόθεμα από το οποίο τα άλλα κράτη μέλη και ενδεχομένως το Βασίλειο της Ισπανίας, για τις ποσότητες που υπολείπονται σε μια συγκεκριμένη ημερομηνία μετά την επιστροφή στο δεύτερο τμήμα των ποσοτήτων που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι αυτή την ημερομηνία, θα μπορούν να προβαίνουν σε ανάληψη των ποσοτήτων που είναι αναγκαίες για την κάλυψη των πραγματικών αναγκών τους· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί το ρυθμό εξάντλησης της ποσότητας ποσόστωσης και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι αν, σε μια συγκεκριμένη ημερομηνία της περιόδου ποσοστώσεως, υπάρχει σημαντικό υπόλοιπο του αρχικού μεριδίου στην Ισπανία, είναι απαραίτητο το κράτος αυτό να επιστρέφει τις μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες στο απόθεμα, έτσι ώστε να αποφεύγεται η περίπτωση όπου ένα μέρος της κοινοτικής ποσοστώσεως μένει αχρησιμοποίητο σε ένα κράτος μέλος, ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετικά με τη διαχείριση της ποσόστωσης μπορεί να διεξάγεται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου και μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1990, ο δασμός που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή του παρακάτω προϊόντος αναστέλλεται στο επίπεδο και εντός των ορίων κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσότητα της ποσόστωσης (σε τόνους)	Δασμός της ποσόστωσης (σε %)
09.0613	0710 21 00 ex 0710 29 00 (*)	Κατεψυγμένα μπιζέλια, καταγωγής Σουηδίας	6 000	4,5 στην Ισπανία 6 στα άλλα κράτη μέλη

(*) Κωδικός Taric 0710 29 00* 10.

(1) ΕΕ αριθ. L 328 της 22. 11. 1986, σ. 89.

2. Εφαρμόζεται το πρωτόκολλο περί καθορισμού της εννοίας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, που είναι προσαρτημένο στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Σουηδίας.

Άρθρο 2

1. Η ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 διαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα της ποσόστωσης ύψους 4 500 τόνων παραχωρείται στην Ισπανία, μέχρι την ημερομηνία που καθορίζεται στο άρθρο 4.

3. Το δεύτερο τμήμα 1 500 τόνων προορίζεται για τα άλλα κράτη μέλη εκτός από την Ισπανία και το διαχειρίζεται η Επιτροπή η οποία μπορεί να λαμβάνει κάθε χρήσιμο διοικητικό μέτρο για να εξασφαλίσει αποτελεσματική διαχείριση. Οι διατάξεις του άρθρου 3 εφαρμόζονται για τη διαχείριση της εν λόγω ποσότητας.

Άρθρο 3

Εάν ένας εισαγωγέας προσκομίσει σ' ένα από αυτά τα κράτη μέλη διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία στην οποία περιλαμβάνεται αίτηση υπαγωγής στο προτιμησιακό καθεστώς για το προϊόν που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό και εάν αυτή η διασάφηση γίνει δεκτή από τις τελωνειακές αρχές, το συγκεκριμένο κράτος μέλος αντλεί από την ποσόστωση ποσότητα που αντιστοιχεί στις ανάγκες του, αφού απευθύνει κοινοποίηση στην Επιτροπή.

Οι αιτήσεις για ανάληψη με την ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής των εν λόγω διασαφήσεων πρέπει να διαβιβάζονται, χωρίς καθυστέρηση, στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις εγκρίνονται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο το επιτρέπει.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις ποσότητες που άντλησε, τις επιστρέφει, μόλις τούτο καταστεί δυνατόν, στην ποσόστωση.

Εάν οι αιτούμενες ποσότητες είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο της ποσόστωσης, η χορήγηση γίνεται ανάλογα με τις αιτήσεις. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Το Βασίλειο της Ισπανίας επιστρέφει στο δεύτερο τμήμα της ποσόστωσης, το συντομότερο δυνατόν, το σύνολο των ποσοτήτων που, στις 15 Σεπτεμβρίου 1990, δε θα έχουν χρησιμοποιηθεί στο πλαίσιο του πρώτου τμήματος που της παραχωρήθηκε.

Κοινοποιεί ταυτόχρονα στην Επιτροπή το σύνολο των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος που πραγματοποιήθηκαν μέχρι και τις 15 Σεπτεμβρίου 1990 και καταλογίσθηκαν στη δασμολογική ποσόστωση καθώς επίσης, ενδεχομένως, τις ποσότητες που επιστράφηκαν.

Από τις 16 Σεπτεμβρίου 1990, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων στην Ισπανία δεν υπάγονται στη δασμολογική ποσόστωση παρά μόνο στα όρια του διαθέσιμου υπόλοιπου και σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στο άρθρο 3.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν στους εισαγωγείς του εν λόγω προϊόντος την ίση και συνεχή πρόσβαση στην ποσόστωση, εφόσον το υπόλοιπο της ποσόστωσης το επιτρέπει.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Δεκεμβρίου 1989.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. DELEBARRE